



V Bruseli 6. októbra 2022
(OR. en)

13185/22

Medziinštitucionálne spisy:
2022/0300(NLE)
2022/0301(NLE)

FRONT 351
COWEB 106
MIGR 287

POZNÁMKA K BODU I/A

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov (časť II)/Rada
Č. dok. Kom.:	12793/22 + ADD 1; 12794/22 + ADD 1
Predmet:	Rozhodnutie Rady o podpise v mene Únie Dohody medzi Európskou úniou a Severomacedónskou republikou týkajúcej sa operačných činností vykonávaných Európskou agentúrou pre pohraničnú a pobrežnú stráž v Severomacedónskej republike – prijatie Rozhodnutie Rady o uzavretí v mene Únie Dohody medzi Európskou úniou a Severomacedónskou republikou týkajúcej sa operačných činností vykonávaných Európskou agentúrou pre pohraničnú a pobrežnú stráž v Severomacedónskej republike – žiadosť o súhlas Európskeho parlamentu

1. Rada 29. júla 2022 prijala rozhodnutie o poverení začať rokovania o dohode o štatúte medzi Európskou úniou a Severomacedónskou republikou o operačných činnostiach vykonávaných Európskou agentúrou pre pohraničnú a pobrežnú stráž v Severomacedónskej republike.

2. Cieľom dohody, založenej na článku 73 ods. 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1896 z 13. novembra 2019 o európskej pohraničnej a pobrežnej stráží a zrušení nariadení (EÚ) č. 1052/2013 a (EÚ) 2016/1624¹, je povoliť Európskej agentúre pre pohraničnú a pobrežnú stráž nasadenie tímov riadenia hraníc zo stáleho zboru v Severnom Macedónsku.
3. Rokovania boli úspešne ukončené parafovaním návrhu dohody o štatúte zo strany Komisie i Severného Macedónska. Komisia 23. septembra 2022 predložila Rade návrh rozhodnutia Rady o podpise dohody v mene Únie medzi Európskou úniou a Severomacedónskou republikou a návrh rozhodnutia Rady o uzavretí dohody². Delegácie potvrdili svoj súhlas s návrhmi na zasadnutí radcov pre SVV (hranice) 29. septembra 2022.
4. Toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis*, na ktorých sa Írsko nezúčastňuje v súlade s rozhodnutím Rady 2002/192/ES³; Írsko sa preto nezúčastňuje na jeho prijatí, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.
5. V súlade s článkami 1 a 2 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie, sa Dánsko nezúčastňuje na prijatí tohto rozhodnutia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu. Vzhľadom na to, že toto rozhodnutie je založené na schengenskom *acquis*, sa Dánsko v súlade s článkom 4 uvedeného protokolu rozhodne do šiestich mesiacov po rozhodnutí Rady o tomto rozhodnutí, či ho bude transponovať do svojho vnútroštátneho práva.
6. Dohoda by sa mala podpísať a pripojené spoločné vyhlásenie by sa mali schváliť.

¹ Ú. v. EÚ L 295, 14.11.2019, s. 1.

² 12793/22 +ADD 1 a 12794/22 +ADD 1.

³ Rozhodnutie Rady 2002/192/ES z 28. februára 2002 o požiadavke Írska zúčastňovať sa na niektorých ustanoveniach schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 64, 7.3.2002, s. 20).

7. Navrhuje sa preto, aby Výbor stálych predstaviteľov odporučil, aby Rada na jednom z nadchádzajúcich zasadnutí:
- a) prijala ako bod A rozhodnutie, ktorým sa schvaľuje podpis dohody. Znenie rozhodnutia a pripojeného spoločného vyhlásenia sa po finalizácii právnikmi lingvistami uvádza v dokumente 12894/22 a znenie dohody v dokumente 12896/22;
 - b) rozhodla o uverejnení znenia uvedeného rozhodnutia v úradnom vestníku;
 - c) rozhodla o zaslaní návrhu rozhodnutia o uzavretí dohody, ako sa uvádza v dokumente 12895/22 finalizovanom právnikmi lingvistami, Európskemu parlamentu na udelenie súhlasu.
8. Európsky parlament bude informovaný v súlade s článkom 218 ods. 10 ZFEÚ a rozhodnutie o podpise sa mu postúpi.
-